



人類屍體進口申請書
Application for Import of Human Corpse

本人根據《預防及控制疾病規例》(第 599A 章) 擬申請人類屍體進口許可證，以便將下述屍體運載來港。本人謹此聲明，此申請書內填報的各項資料全部屬實及正確無誤。

I, in accordance with the Prevention and Control of Disease Regulation, (Cap. 599A), wish to apply for a permit to import the human corpse described below. I hereby declare that all particulars given in this application form are true and correct to the best of my knowledge.

申請人姓名: _____ 身份證/護照號碼: _____
Name of applicant: _____ Identity card / Passport no.: _____
公司名稱 (如適用): _____
Name of company (if applicable): _____
地址: _____
Address: _____
與死者關係: _____ 電話: _____ 傳真: _____
Relationship with the deceased: _____ Tel.: _____ Fax: _____

死者資料 Particulars of the Deceased:

姓名: _____ 性別: _____ 出生日期: _____
Name: _____ Sex: _____ Date of birth: _____
國籍: _____ 身份證/護照號碼: _____ (DD 日/ MM 月/ YY 年)
Nationality: _____ Identity card/ Passport no.: _____
最後所知地址: _____
Last known address: _____
職業: _____ 死亡地點: _____ 死亡日期: _____
Occupation: _____ Place of death: _____ Died on: _____
死亡情況: _____ (DD 日/ MM 月/ YY 年)
Circumstance of death: _____
防腐處理[®]: 有 沒有 屍體剖驗[®]: 有 沒有 [®] 請加上 ✓
Embalmmnt[®]: Yes No Autopsy[®]: Yes No Tick as appropriate

入口口岸: _____ 入口日期: _____
Entry point: _____ Import date: _____
運送方式[®] 空運 (航班 _____) 陸運 海運
Mode of transportation[®] Air (Flight No.: _____) Land Sea

只供轉口填寫 For transshipment only

預定出口日期: _____ 航班 _____ 目的地口岸: _____
Expected date of export: _____ Flight no.: _____ Port of destination: _____

殯儀館聯絡人: _____
Contact person of funeral parlour: _____
電話: _____ 傳真: _____
Tel.: _____ Fax.: _____
日期: _____ 申請人簽署: _____
Date: _____ Signature of applicant: _____

須具備文件

Required documents:

- 申請人身份證明文件正本及一份副本
Original and a photocopy of the identity document of applicant
- 死者身份證明文件正本及一份副本
Original and a photocopy of the identity document of deceased
- 死因醫學證明書正本或核證副本及一份副本
Original/certified copy and a photocopy of the Medical Certificate of the Cause of Death

如有下列文件，須一併呈交

Documents to be submitted if available:

- 防腐證明書及一份副本
Certificate of embalmmnt and a photocopy
- 屍體剖驗報告及一份副本
Autopsy report and a photocopy

申請人類屍體進口(包括轉口)許可證需知

1. 根據《預防及控制疾病規例》(第 599A 章), 任何人擬把人類屍體運進香港, 必須先獲衛生署署長發出的書面許可證。
2. 人類屍體進口的申請表格(DH2437)可從下列網站下載：
http://www.dh.gov.hk/tc_chi/useful/useful_forms/useful_forms_qpd.html。同一表格適用作轉口申請。
3. 殯儀館職員或航空公司的代理人可代表死者家屬或朋友申請, 但請於申請表格「與死者關係」欄上註明。申請人應將已填妥的申請表格及下列所需的文件, 親身交到衛生署港口衛生處總部或港口衛生處機場組(視乎屍體的運送方式)。

4. 所需的文件清單

- 填妥的 DH2437 正本
- 申請人身份證明文件正本及一份副本
- 死者身份證明文件正本及一份副本
- 死因醫學證明書正本或核證副本及一份副本
- 防腐證明書及一份副本(如適用)
- 屍體剖驗報告及一份副本(如適用)

所有在清單上的文件必須用香港特別行政區的官方語言(即中文或英文)書寫。如果文件不是以中文或英文書寫, 在提交申請前必須把文件翻譯妥當, 並由相關的領使館或公證人核實。

若死者身份證明文件正本已經遺失或損毀, 請向相關領使館申請簽發文件以證明身份。如死者屬本港居民, 可致電(852)1868, 向香港入境事務處協助在外香港居民小組尋求協助。

5. 每個申請會經由港口衛生主任進行審批。如申請獲批准, 衛生署署長將會發出一張人類屍體進口許可證。許可證或會列明附加的條款予申請人遵守。若港口衛生主任認為遞交的文件不充足或不準確, 他有權將屍體移送到公眾殮房由死因裁判官作進一步調查。
6. 根據《死因裁判官條例》(第 504 章), 港口衛生主任需要向死因裁判官通報入境的死亡個案。假如死因裁判官認為有需要對死者的情況進行調查, 他有權指令將死者屍體送往公眾殮房接受屍體剖驗。死因裁判官或需要一至兩個工作天(不包括週日及公眾假期)來達至決定。為方便死因裁判官作出決定, 申請人應在申請表上詳盡描述促使死者死亡的情況, 如有死者的防腐證明書和屍體剖驗報告的文件, 請在申請時一併呈交。港口衛生處將通知申請人死因裁判官的決定。

遞交申請

1. 經由空運進口的屍體, 可向港口衛生處機場組提出申請, 並在屍體到港時將所需的文件一併遞交。

衛生署港口衛生處機場組

香港國際機場入境大堂, 機場客運大樓 5T577 室

電話: 2182 1303 傳真: 2116 0698

辦公時間: 24 小時

2. 由海或陸路進口的屍體, 或所需的文件可在屍體運抵香港之前遞交的個案, 可向港口衛生處總部申請。

衛生署港口衛生處總部

香港灣仔皇后大道東 213 號, 胡忠大廈 18 樓 28 室

電話: 2961 8846 傳真: 2833 0132

辦公時間: 星期一 早上九時至下午一時 下午二時至六時

星期二至星期五 早上九時至下午一時 下午二時至五時四十五分

Guidelines for Application for Import (including Transshipment) of Human Corpse

1. In accordance with the Prevention and Control of Disease Regulation, (Cap. 599A), any person wishing to import into Hong Kong human corpse must first obtain a permit in writing from the Director of Health.
2. Application form (DH2437) for Import of Human Corpse is available by downloading from the website http://www.dh.gov.hk/english/useful/useful_forms/useful_forms_qp.html. The same form is used for application for transshipment.
3. The undertaker of a funeral parlour or airline agent can represent the family/friend of the deceased for the application, but has to specify at the "Relationship with the deceased" column of the application form. The applicant should submit in person the completed application form and the required documents (see checklist of documents required below) to Port Health Office Head Office or Airport Section, depending on the means of transportation of the corpse.
4. **Checklist of documents required**
 - Completed original application form (DH2437)
 - The original and a photocopy of the identity document of the applicant
 - The original and a photocopy of the identity document of the deceased
 - The original/certified copy and a photocopy of the Medical Certificate of the Cause of Death
 - The certificate of embalmment and a photocopy (if available)
 - The autopsy report and a photocopy (if available)

Official languages of HKSAR (Chinese or English) should be used in all the documents in the checklist. If documents are not in either Chinese or English, they should be translated appropriately and certified by the respective Embassy or Notary Public before forwarding the application.

If the original identity documents of the deceased have been lost or damaged, please apply from the relevant Consulate a document to prove the identity. If the deceased was a Hong Kong resident, you may contact the Assistance to Hong Kong Residents Unit of Hong Kong Immigration Department at (852)1868 for assistance.

5. The application will be considered by Port Health Officer for approval. If approved, a permit for import of human corpse will be issued. The permit may contain conditions for which the applicant should comply to. If the Officer deems the document(s) is/are not adequate or not accurate, he has authority to transfer the human corpse to public mortuary for further investigation by the Coroner.
6. The Port Health Officer is required to report the death to the Coroner in accordance with the Coroners Ordinance (Cap. 504), who is empowered to direct the corpse be taken to a public mortuary for an autopsy if he considers that investigation into the circumstances of the death is necessary. The Coroner may take one to two working days (excluding intervening Sundays and public holidays) to reach a decision. To facilitate the Coroner's decision, the circumstances leading to the deceased's death should be fully described on the application form and the Certificate of Embalmment and the Autopsy Report of the deceased should be submitted if they are available. The Port Health Office will notify the applicant the decision of the Coroner.

Submission of application

1. For import of human corpse by air, submission of application and required documents can be made to the Port Health Office Airport Section upon arrival of the human corpse.
Airport Section, Port Health Office, Department of Health,
Room 5T577, Arrival Hall, Passenger Terminal Building, Hong Kong International Airport
Tel. no.: 2182 1303 Fax. no.: 2116 0698
Office hours: 24-hours
2. For import of human corpse by sea or land, or if the required documents can be submitted prior to the arrival of the human corpse to Hong Kong, application can be made to the Port Health Office Head Office.
Head Office, Port Health Office, Department of Health,
Room 28, 18/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai
Tel. no.: 2961 8846 Fax no.: 2833 0132
Office hours: Monday 9 am to 1 pm; 2 pm to 6 pm
Tuesday to Friday 9 am to 1 pm; 2 pm to 5:45 pm